

УРОК 9

Что мы будем есть?

Устные упражнения

Oral Drill 1 (1. Есть) Say that the following people do not eat meat.

я → Я не ем мясо.

она → Она не ест мясо.

эти студéнты, ты, вы, сосéдка по кóмнате, ваш друг, мой тётя, мы

Oral Drill 2 (1. Пить) Finish the sentence that you hear on the recording. Be as self-righteous as possible: "I'm not allowed to drink ... *and I don't!*"

Мне нельзя пить ... → ... и я не пью!

Пáвлу нельзя пить ... → ... и он не пьёт!

... нельзя пить.

Мáме ..., Отцú ...,
Нам ..., Тебé ..., Мне ...,
Сосéду по кóмнате ...,
Мойм друзьям ..., Родíтелям ...,

Oral Drill 3 (2. Instrumental case of nouns and modifiers) Following the model, rephrase the sentences.

Я и твой сосéд идём в кафé. → Мы с твоим сосéдом идём в кафé.

Я и ... идём в кафé.

новая студéнтка, вáша мать, её младшая дочь, американский преподавáтель, твоя сосéдка, наш друг, наши родíтели, мой дéдушка, эта интересная дéвшка, этот молодой человéк, рúсские врачи



Oral Drill 4 (2. Instrumental case of pronouns) Confirm that Vika is traveling with the following people. Replace the nouns in the instrumental case with appropriate pronouns.

— Вíка éдет вмéсте с мýжем? → — Да, онá с ним éдет вмéсте.

с вáшей мáтерью, с племéнником, с младшeй дóчерью, с сосéдкой по кóмнате, с вáшими родítелями, со мной, с нáми, с тобóй, с вáми



Oral Drill 5 (2. Instrumental case of nouns) Unlike the speaker who orders everything “without,” you order everything “with.”

— Мы берём мясо без лúка. → — А мы берём мясо с лúком.

Мы берём . . .

курицу без картошки.
рыбу без овощей.
мясо без соуса.
салат без помидоров.

пíццу без грибóв.
пíццу без пéрца.
бутербрóд без сыра.
кóфе без молокá.
чай без сахара.



Oral Drill 6 (4. Future tense of быть) When asked if various people were home yesterday, say no, but they will be home tomorrow.

— Вадíм был дóма вчérá? → — Нет, но он бúдет дóма зáвтра.

Алексáндр, твой друзья́, преподавáтель, ты, вы, Никйтин, сосéдка по кóмнате, вы



Oral Drill 7 (5. Imperfective future) When asked if various people are doing something today, say they will be doing it tomorrow.

— Твой друзья́ сегóдня отдыkháют? → — Нет, они бúдут отдыkháть зáвтра.

Лáра сегóдня готовит обéд?
Вы сегóдня занимáетесь?
Вíктор сегóдня слúшает зáписи?
Дéти сегóдня смóтрят телевíзор?

Ты сегóдня рабóтаешь?
Родíтели сегóдня убирают дом?
Вы сегóдня пíшете e-mail'ы?
Ты сегóдня úжинаешь в кафе?



Имя и фамилия: _____ Число: _____

Oral Drill 8 (5. Imperfective future) You're bored. Your friend digs up an item that might amuse you. Respond, using an appropriate verb in the future tense: "Look, here is a paper!" "Great, I'll read the paper!"

— Вот журнál. → — Хорошо! Я бúду читáть журнál.
— Вот дíски. → — Хорошо! Я бúду слúшать дíски.

Вот ...

книги, чай, гитáра, морóженое, винó, телевíзор

Oral Drill 9 (6. Perfective future) You're asked if you've done whatever you were supposed to have done by now. Say you'll get it done right away.

Вы ужé написáли письmó? → — Нет, но я сейчáс напишу!

Вы ужé ...

прочитáли журнál?
приготóвили ўжин?
съéли морóженое?
вы́пили чай?
посмотрéли фотогráфии?
взя́ли докумéнты?
посовéтовали им, что дéлать?

пообéдали?
позáвтракали?
поúжинали?
сдéлали рабóту?
купýли óвощи?
прослúшали диск?



Oral Drill 10 (6. Aspectual differences in the future) You're asked if you're ever planning to do whatever you were supposed to do. Yes, you say defensively. You'll get it done tomorrow!

— Вы бúдете писáть письmó? → — Я напишу письmó зáвтра!
— Вы бúдете читáть книгу? → — Я прочитаю книгу зáвтра!

Вы бúдете ...

покупáть одéждú?
смотréть фильм?
готóвить ўжин?
читáть журнál?

есть котлéты?
слúшать э́тот диск?
дéлать задáния?
брать книги?



Oral Drill 11 (6. Perfective future) Tell your friend that Masha will do everything.

— Хóчешь, я приготóвлю úжин? → — Не нáдо! Máша приготóвит.

— Хóчешь, я куплю газéту? → — Не нáдо! Máша кúпит.

Хóчешь, я . . .

пойдú в библиотéку?

скáжу ей práвdu?

куплю подáрок?

приготóвлю зáвтрак?

сдéлаю пíццу?

напишú e-mail?

прочитáю тебé rússkiy текст?

возьмú дíски?



Oral Drill 12 (6. Aspect, new verb: взять) When asked what various people will order, say that they'll probably get whatever is given as the prompt.

(рыба) pápa → — Что бúдет есть páпа?

— Он, навéрное, возьмёт рыбу.

(салáт) ты → — Что ты бúдешь есть?

— Я, навéрное, возьму салáт.



(мясо) Валéрий

(курица) náshi druzýa

(икrá) Анна Дмýtrievna

(мороженое) déti

(суп) мы

(яичница) я

(фрукты) онý

(котлéта) dochь



Oral Drill 13 (6. Aspect, new verb: брать) Some of the guests will probably order wine. You know that they *always* order wine.

Жéня, навéрное, возьмёт винó. → Онá всегdá берёт винó.

Ты, навéрное, возьмёшь винó. → Я всегdá беру́ винó.

Андрéй Михáйлович, я, мы, náshi druzýa, вы, сосéд по кóмнате, Алла, ты



Имя и фамилия: _____ Число: _____

Oral Drill 14 (7. Genitive of pronouns) Your friends are looking for a number of items. When asked if they are here, respond that they *were* here earlier, but they're gone now.

Книги здесь? → — Они были здесь, а теперь их нет.

Одежда здесь?
Рубашка здесь?
Туфли здесь?
Подарок здесь?
Универмаг здесь?

Брюки здесь?
Очки здесь?
Платье здесь?
Деньги здесь?

Oral Drill 15 (7. Prepositional of pronouns) Everyone talks about everyone else. Follow the models.

Маша говорит о нас. → И мы говорим о ней.

Мы говорим о Кире и Максиме. → И они говорят о нас.

Кира и Максим говорят о вас.
Вы говорите о Викторе.
Виктор говорит о новом преподавателе.
Новый преподаватель говорит об этих студентах.
Эти студенты говорят о наших друзьях.
Наши друзья говорят о моих родителях.

Мой родители говорят о Жене и Саше.
Женя и Саша говорят обо мне.
Я говорю о тебе.
Ты говоришь о нас.
Мы говорим о Маше.

Oral Drill 16 (7. Declension of кто) You are told something about *someone*, but you can't make out the entire question. Ask for more information.

— Мне надо работать.	→ — Кому надо работать?!
— Антона нет здесь.	→ — Кого нет здесь?!
— Я вижу Беру.	→ — Кого вы видите?!
— Мой брат был здесь.	→ — Кто был здесь?!
— Брат говорил об Антоне.	→ — О ком он говорил?!

Ему надо работать.
Моей сестры нет дома.
Наш отец пошёл домой.
Мы думали о наших родителях.
Мы говорили об их внучке.
Я вижу твоего брата.

Моему мужу надо быть дома.
Его нет на работе.
Мы видели Сашу.
Катя была на уроке.
У Зины есть машина.
Девушка ходила в ресторан с другом.



Oral Drill 17 (7. Declension of что) You are told something about *something*, but you can't make out the entire question. Ask for more information.

- | | |
|-------------------------|-------------------------|
| — Телевизора здесь нет. | → — Чего здесь нет?! |
| — Я вижу школу. | → — Что вы видите?! |
| — Мы говорим об уроке. | → — О чём вы говорите?! |
| — Здесь была школа. | → — Что здесь было?! |

Я вижу университет.
Мы думали о занятиях.
Здесь были книги.
Я купил рубашку и брюки.
Куртки здесь нет.
Он знает французский язык.

Все говорят об этом концерте.
Я смотрю новый фильм.
Этому театру сто лет.
Здесь был новый дом.
Мама пьёт чай с лимоном.

Oral Drill 18 (Declension of modifiers, nouns, and pronouns: review) Practice declining the phrases given by answering the questions below.

русский студент

- | | |
|----------------------------------|-----------------------|
| Кто это? | → Русский студент. |
| Кого нет? | → Русского студента. |
| Кому вы покупаете подарок? | → Русскому студенту. |
| Кого вы видите? | → Русского студента. |
| С кем разговаривал преподаватель | → С русским студентом |
| О ком вы говорите? | → О русском студенте. |



мой старший брат, моя старшая сестра, этот симпатичный человечек, эта красивая девушка, хороший преподаватель, хорошая студентка, наша маленькая семья, Лидия Петровна, Дмитрий Алексеевич, твой большой друг, я, он, она, вы, они, ты, мы



Имя и фамилия: _____ Число: _____

Числительные

Review of Numbers

09-01. Зарплата (*salary*). Все эти цифры становятся понятными, только если вы знаете, какая средняя зарплата в США и России. Listen to the information comparing average U.S. and Russian salaries and write down what you hear.

Профессия	США доллары в месяц	Россия рубли в месяц
1. учитель школы		
2. директор большого магазина		
3. врач		
4. водитель автобуса		
5. актёр в местном театре		
6. художник-график		
7. секретарь		
8. электрик		
9. брокер		
10. реалтор		
11. официант		
12. журналист		





09-02. Ресторанная жизнь в цифрах. Listen to the recording and fill in the blanks.

1. В 2010 году «Биг Мак», купленный* в Вашингтоне, стоил _____ доллара, _____ центов. Такой же «Биг Мак» в Москве стоил _____ рубль.
2. В США пицца с доставкой* на дом может стоить _____ – _____ долларов.
В России трудно найти такие пиццерии. Но они есть. В Москве пицца с доставкой на дом стоит _____ рублей.
3. Обед в хорошем ресторане в Сан-Франциско стоит примерно* _____ долларов. Обед в хорошем ресторане во Владивостоке стоит приблизительно* _____ рублей.
4. Бутылка французского вина стоит _____ долларов в американском ресторане и _____ рублей в русском ресторане.
5. На еду в месяц типичный* американец тратит* _____ долларов, а типичный русский — _____ рублей.
6. Работник* в американском Макдоналдсе получает _____ долларов в месяц. В московском Макдоналдсе на Пушкинской площади в Москве работник получает _____ рублей.
7. Американский студент тратит _____ долларов на еду в месяц. А русский студент тратит _____ рублей.

*Новые слова



купленный – bought, purchased

приблизительно – approximately

примерно – approximately

рабочник – employee

с доставкой – delivered (*with delivery*)

типичный – typical

тратит – spends





Имя и фамилия: _____

Число: _____

Фонетика и интонация

09-03. Review of vowel reduction: letters о, а, and ы. Read the following information. When you have completed your reading, mark accordingly.

As you have seen, Russian unstressed vowel letters are reduced. Although vowel reduction takes place in English as well, the two systems differ.

English:

2 syllables before
stress
Prominent



PRO

1 syllable before
stress
Not prominent



PA

Stressed syllable
Very prominent



GAN

Any syllable after
stress
Not prominent



DA

Russian:

2 syllables before
stress
Not prominent



ПРО

1 syllable before
stress
Prominent



ПА

Stressed syllable
Very prominent



ГАН

Any syllable after
stress
Not prominent



ДА

Reduction of о and а

Using the chart above, we can represent the vowel reduction of letters **о** and **а** as follows:

2 syllables before
stress
Not prominent



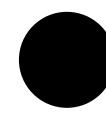
“uh”

1 syllable before
stress
Prominent



“ah”

Stressed syllable
Very prominent



No change:
Read as
fully stressed

Any syllable after
stress
Not prominent



“uh”

- Yes, I have completed this activity.
- No, I have not completed this activity.



Note that as far as phonetics is concerned, prepositions behave as if they were unstressed syllables of the *following word*, as in **на платформе**.

2 syllables before
stress
Not prominent



1 syllable
before stress
Prominent



Stressed syllable
Very prominent



Any syllable after
stress
Not prominent



На

ПЛАТ

ФОР

МЕ

Reduction of ы

Unlike **о** and **а**, the vowel letter **ы** reduces to an “uh”-type vowel only when it occurs *after the stress but not as part of a grammatical ending*:

шашлык

Read as **ы** — stressed

газеты

Read as **ы** — last letter in the word

музыка

Read as “uh” — after the stress and not the last letter in the word

новый

Read as **ы** — part of a grammatical ending

09-04. Listen to the utterances below. Mark the stressed (very prominent) vowel with “3.” Place a “2” over the prominent vowels, that is, those which are one syllable before the stress. Write “1” over the nonprominent vowels, that is, those either more than one syllable before the stress or anywhere after the stress. Then repeat the words in the list as accurately as you can, paying attention to vowel reduction.

1. по • па • дём
2. ба • ка • ле • я
3. та • ба • ка
4. хо • ро • шо
5. по • ми • дор
6. за • ка • зы • ва • ла
7. на • вто • ро • е
8. на • слад • ко • е
9. по • ка • зы • ва • ла
10. му • зы • ка
11. до • ро • го
12. мо • ло • дой
13. ра • бо • та • ют
14. ду • ма • ют
15. по • ка • за • ла



Имя и фамилия: _____ Число: _____

Письменные упражнения

09-05. (Practice with large numbers) Write or type out the words for the amount in rubles and kopecks.

52 50 пятьдесят два рубля, пятьдесят копеек

1. 32 50 _____
2. 10 20 _____
3. 7 92 _____
4. 91 52 _____
5. 84 70 _____
6. 11 200 _____
7. 19 800 _____
8. 22 350 _____
9. 91 700 _____
10. 110 800 _____



09-06. (1. Есть and пить) Fill in the blanks with the appropriate present-tense forms of есть or пить.

1. Утром я _____ хлеб и _____ чай с лимоном.
2. Маша _____ кашу и _____ молоко.
3. Её родители _____ яичницу и _____ чёрный кофе.
4. Днём я _____ суп с рыбой и _____ минеральную воду с газом.
5. Вы тоже _____ суп?
6. Вечером эти студенты обычно _____ кофе с молоком.
7. Ты обычно _____ кофе или чай?
8. Ты _____ сладкое каждый день?
9. Мы _____ фрукты и _____ минеральную воду.
10. Этот человек вегетарианец, он вообще не _____ мясо.
11. Мне нельзя _____ перец и _____ какао.





09-07. (1. Есть, пить) Compose ten factually and grammatically correct sentences from the elements given below. Use one phrase from each column in each sentence. Do not change word order.

я	Your choice of word here might affect both tense and aspect!		
моя сестра	часто	есть	молоко
мой брат	редко		грейпфрут
мои родители	сейчас	пить	мясо
дети	раньше		водка
американцы	утром		кофе
русские	вечером		пицца
студенты	никогда не		гамбургеры
	каждый день		овощи

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____





Имя и фамилия: _____ Число: _____

09-08. (2. Instrumental case) Fill in the menu by placing the items provided into the instrumental case.

Словарь:

докторская колбаса – bologna

жареный – fried

креветки – shrimp

мясной фарш – ground meat (beef or pork)

1. Бутерброд с (докторская колбаса и сыр): _____
2. Суп с (креветки и красный перец): _____
3. Кофе с (молоко): _____
4. Чай с (лимон): _____
5. Курица с (пюре): _____
6. Рыба с (жареная картошка): _____
7. Капуста с (мясной фарш): _____
8. Мороженое с (шоколадный сироп): _____
9. Пицца с (овощи): _____
10. Минеральная вода с (газ): _____

09-09. (2. Instrumental case) Following the model, rewrite sentences replacing the **Я и ...** expressions with **Мы с ...** expressions. Then complete the sentence, using the phrase at the right and putting the verb into the appropriate form.

Я и вы ... идти на урок. → Мы с вами идём на урок.

1. Я и твой друг ... любить ходить в кино.

2. Я и твоя мать ... советовать тебе заниматься.

3. Я и семья ... отдыхать дома.

4. Я и соседи по комнате ... пойти в столовую.

5. Я и ты ... взять вино?

6. Я и сестра ... хорошо учиться.

7. Я и дети ... заказать обед.



09-10. (2. Instrumental case) Один или вместе?

1. Вы живёте с родителями, с соседом (с соседкой) или одни?

2. Вы занимаетесь с друзьями или одни?

3. Вы ходите на занятия со знакомыми или одни?

4. Вы отдыхаете с семьёй или одни?

5. Вы обедаете с другими студентами или одни?



ВНИМАНИЕ

Он говорит:
Я живу один.

Она говорит:
Я живу одна.

09-11. (4. Future tense of быть) Make future-tense sentences from the following lists of words. Use the future tense of **быть**. Do not change word order. Be sure to put adjectives and nouns in the needed case.



1. Завтра / мы / быть / в / Санкт-Петербург.

2. Днём / у нас / быть / свободное время.

3. Кто / где / быть?

4. Маша и Катя / быть / в / Эрмитаж.

5. Кевин / быть / в / книжный магазин.

6. Я / быть / в / новая школа.

7. У / я / быть / там / лекция.

8. А / где / ты / быть, / Джон?

9. Нина Павловна, / где / вы / быть?





Имя и фамилия: _____ Число: _____

09-12. (4. Future tense of быть—personalized) Answer the following questions using complete sentences and the future tense of **быть**. Follow the model.

Где вы будете завтра днём? → Завтра днём я буду в библиотеке.

1. Где вы будете в пятницу вечером? _____
2. Где вы будете во вторник утром? _____
3. Где будут ваши друзья в субботу утром? _____
4. Где вы будете в августе? _____
5. Где будут ваши родители на Новый год? _____

09-13. (5. Imperfective future—personalized) Indicate some things you will do next week by selecting ten activities from the list below and writing them in on the schedule. Do not use any verb more than twice. Follow the model.

читать газету, книгу, журнал, e-mail'ы, . . .
писать письма, диссертацию, . . .
слушать лекции, музыку, . . .
рассказывать о России, . . .
читать лекцию о политике, об экономике, . . .
убирать комнату
работать (где?)
заниматься (где?)
ужинать в ресторане
пить кофе (пиво) с друзьями



Понедельник: Я буду заниматься в библиотеке.

Вторник: _____

Среда: _____

Четверг: _____

Пятница: _____



09-14. (6. Verbal aspect) Indicate whether the sentence is present tense or future. Check the words that make it possible to determine this. The first one is done for you.

Present Future Предложения

1. ● ○ ☐ Маша сейчас готовит ☐ пиццу.
2. ○ ○ ☐ Завтра она приготовит котлеты по-киевски.
3. ○ ○ ☐ Утром она купит курицу.
4. ○ ○ ☐ Каждый день она покупает хлеб.
5. ○ ○ ☐ Когда она будет в Москве, она не будет готовить.
6. ○ ○ ☐ Она всё время будет ужинать в столовой.
7. ○ ○ ☐ Там она возьмёт чай.
8. ○ ○ А дома она обычно берёт кофе.
9. ○ ○ ☐ Её мама советует ей не пить кофе.
10. ○ ○ ☐ Сегодня вечером она возьмёт шампанское.
11. ○ ○ ☐ Что отец посоветует ей делать?
12. ○ ○ ☐ Таня надо будет есть овощи и фрукты каждый день.



09-15. (6. Verbal aspect) Select the appropriate forms of the verbs according to the context.

1. Ты долго ешё (будешь готовить/приготовишь) обед?
2. Ты весь вечер (будешь пить/выпьешь) пиво?
3. Ты мне (будешь брать/возьмёшь) кофе с молоком на завтрак?
4. А в России ты каждый день (будешь пить/выпьешь) чай на завтрак?
5. Ты быстро (будешь делать/сделаешь) пиццу? Гости ждут!
6. Ты (будешь читать/прочитаешь) книгу весь вечер?
7. Ты (будешь читать/прочитаешь) статью на завтра? На уроке будет экзамен!
8. Ты не (будешь говорить/скажешь), как по-русски «customs»?
9. В России ты (будешь говорить/скажешь) по-русски?
10. Ты вечером (будешь писать/напишешь) письмо тёте? Я завтра буду на почте.





Имя и фамилия: _____ Число: _____

09-16. (6. Брать vs. взять) Fill in the blanks using the present tense of **брать** and the future tense of **взять** where needed.

- Сейчас посмотрим, что в меню. Вот я, наверное, [will get] (1) _____ рыбу. Ты, как всегда, [will get] (2) _____ мясо?
- Да. Я всегда [get] (3) _____ мясо.
- А если нет мяса?
- Тогда мы [will get] (4) _____ две порции рыбы.
- А на сладкое что мы [will get] (5) _____ ?
- Сейчас посмотрим. Интересно, что [are getting] (6) _____ эти студенты. Кажется, им несут что-то очень вкусное.

09-17. (6. Verbal aspect) Translate into Russian.

1. “What are you going to buy for Katya?” “I’ll buy her a white T-shirt.”

2. “I always get chicken in restaurants, but today I’ll get fish.”

3. We’ll tell them about the test today.

4. The students will read the article very quickly.

5. Mother will be cooking dinner all day long (**весь день**).

6. Today we’ll order meat with rice.

7. We’ll go to the store tomorrow.



09-18. (7. Genitive for personal pronouns) Answer the following questions in the negative using genitive of absence. Follow the model.

Маши здесь нет? → Нет, её нет.

Книг здесь нет? → Нет, их нет.

1. Друзей здесь нет? _____
2. Кирилла здесь нет? _____
3. Лампы здесь нет? _____
4. Родителей здесь нет? _____
5. Телефона здесь нет? _____
6. Детей здесь нет? _____
7. Лены здесь нет? _____

09-19. (7. Prepositional of personal pronouns) Answer the questions affirmatively, using pronouns as in the models.

Анна говорит о тебе? → Да, она говорит обо мне.

Ты говоришь обо мне? → Да, я говорю о тебе.

1. Они говорят об Олеге? _____
2. Олег говорит о родителях? _____
3. Родители говорят о детях? _____
4. Дети говорят о дне рождения? _____
5. Ты говоришь о курсах? _____
6. Вы говорите об Анне? _____
7. Студенты говорят об этом ресторане? _____
8. Папа говорит о тебе? _____
9. Преподаватель говорит о вас? _____
10. Вы говорите о нас? _____





Имя и фамилия: _____ Число: _____

09-20. (7. Declension of personal pronouns) Answer the following questions using pronouns according to the models.

- Алла говорит о Пете? → — Да, она говорит о нём.
— Петя работает там? → — Да, он работает там.
— Петя знает Аллу? → — Да, он её знает.

1. Книги были здесь? _____
2. Саша говорил о Маше? _____
3. Маша знает Сашу? _____
4. Галя купила книгу? _____
5. Света думала о Вадиме? _____
6. У Люды есть машина? _____
7. Вы знаете родителей Вадима? _____
8. Вы знаете Андрея и Аню? _____
9. Дети думают о подарках? _____



09-21. (Pulling it all together) Answer the following questionnaire.



1. Какие фрукты вы любите?

2. Какие овощи вы любите?

3. Что вы любите есть на завтрак? На обед? На ужин?

4. Где вы обычно завтракаете? С кем?

5. Где вы обычно обедаете? С кем?

6. Где вы обычно ужинаете? С кем?

7. С кем вы обычно ходите в ресторан?





8. Что вы обычно заказываете в ресторане?

9. Что вы пьёте на завтрак? Если вы пьёте кофе или чай, то с чем вы его пьёте?

10. Что вам нельзя есть?

11. Что вам нельзя пить?

12. Что вам надо есть каждый день?

13. Какую кухню вы любите?

09-22. В ресторане. Fill in the blanks in the following dialog. Blanks require either full words or only endings. Pay attention to context and aspect.



— Что вы (1) _____ заказывать?

— (2) [What] _____ у вас горячие закуски?

— У нас есть пирожки с (3) капуст _____ , с (4) мяс _____ или с (5) гриб _____ .

— А что вы нам (6) _____ взять на первое?

— На первое я (7) _____ посоветую взять борщ или щи. Щи у нас очень (8) вкусн _____ .

— А на (9) _____ ?

— Есть (10) _____ по-киевски. Есть и шашлык.

— Принесите, пожалуйста, две (11) _____ шашлыка и мне щи.

— А (12) _____ , пожалуйста, порцию борща.

— А пить что вы (13) _____ ?

— Две бутылки (14) _____ (15) _____ с газом.





Имя и фамилия: _____ Число: _____

09-23. Трактир «Ёлки-Палки» (roughly, “Fiddlesticks Tavern”) is a popular chain of family-oriented restaurants that feature typically Russian cuisine. In a search engine, find the company’s site and navigate your way to the menu. Then answer the questions as best you can.

1. Судя по° меню, какие блюда вам понравятся?°

Я думаю, что мне

судя по – judging by

понравятся fut. tense <

понравиться – perf. of нравиться

2. Предположим,° что вы или один из ваших друзей — вегетарианец.

Какие блюда можно заказать на обед?

предположим <

предположить – to assume

Если ты вегетарианец,

3. Сколько будет стоить обед для одного человека, если не заказывать алкогольные напитки?

Ну, если мы берём

4. Вы пришли в ресторан. Вдруг вы видите, что у вас денег мало! Что можно заказать, если у вас только 600 рублей?

Ну, если мы берём



09-24. Разговор 1. Пойдём в ресторан. Listen to the conversation on the recording and answer the questions below.

Разговаривают Алла, Толя и Кевин.

1. Алла и Толя приглашают Кевина в ресторан. Почему?
 - a. На день рождения Аллы.
 - b. На день рождения Кевина.
 - c. Просто так!

2. Как отвечает Кевин?
 - a. Извините, но не могу. Я занят.
 - b. С удовольствием!
 - c. Ну зачем? Не надо!

3. В какой ресторан они пойдут?
 - a. «Кавказ».
 - b. «Север».
 - c. «Ёлки-Палки».



09-25. Разговор 2. В ресторане. Listen to the conversation on the recording and answer the questions below.

Разговаривают Алла, Кевин и официант.



1. **Что они будут пить?**
 - a. Бутылку шампанского
 - b. Две бутылки шампанского
 - c. Бутылку водки

2. **Что они ещё заказывают?** Select the foods that Kevin and his friends order.

Закуски

мясной салат

икра

мясное ассорти

салат из огурцов

салат из помидоров

Первое

борщ украинский

бульон

щи

овощной суп

рассольник

Второе

ростбиф

котлеты по-киевски

лангер

курица

цыплята табака*

*цыплята табака – a chicken dish from the Caucasus

3. **А в чём проблема?** Check all that apply.

- a. _____ bad food
- b. _____ slow service
- c. _____ wrong items brought





Имя и фамилия: _____

Число: _____

09-26. Разговор 3. Будем готовить шашлык. Listen to the conversation on the recording and answer the questions below.

Разговаривают Олег и Элизабет.

1. Where does Oleg invite Elizabeth?
 - a. restaurant
 - b. picnic
 - c. dacha

2. Oleg asks Elizabeth if she's ever tried shish kebab. What is the Russian word for shish kebab?
 - a. шашлык
 - b. люля-кебаб
 - c. мясо

3. Select the items they must buy from the following list. Select all that apply.

a. мясо	e. перец
b. помидоры	f. огурцы
c. лук	g. вино
d. чеснок	h. хлеб

4. Where will they go to buy these things? Select all places mentioned.
 - a. магазин
 - b. рынок
 - c. булочная
 - d. супермаркет

5. When will they meet tomorrow?
 - a. 9 часов
 - b. 10 часов
 - c. 8 часов

6. Where will they meet tomorrow?
 - a. на даче
 - b. у книжного магазина, где продают газеты
 - c. на вокзале у газетного киоска



09-27. На стене писали о фаст-фуде. Your Russian friend from a social networking site wrote the following post. Read it and answer it, basing your comments on your own tastes *and staying within the bounds of the Russian you know*. The highlighted words are glossed.

returned

Только что **вернулась** из США. Я всегда думала, что плохо, что у нас так много фаст-фуда.

similar

А там . . . это не только «Макдоналдс», но и тысячи и тысячи **подобных** мест. Такое

impression

впечатление, что все едят только пластик.

Hints: You might want to incorporate these phrases:

Не все едят только в таких ресторанах. Я, например, . . .

Но иногда я ем . . .

Если я дома, то я готовлю . . .

Есть и хорошие рестораны, например . . . , где можно взять . . .

Of course, you can also make up other sentences. But stick to what you know.







Имя и фамилия: _____ Число: _____

Число: _____

09-28. Рецепты. Go to a search engine and type in a simple dish from this unit that interests you. Some suggestions: **винегрет, оливье, блины (блинчики)**. Copy the recipe. Read and compare two different recipes for this dish, and note differences between Russian and American recipe styles (instruction styles, measurements, etc.). In class, compare the recipes you found with those your classmates found. Start a recipe collection for a Russian dinner with your classmates or Russian club.

Some words to help you:

чайная ложка – teaspoon

столовая ложка – tablespoon

добавить – add

нали́ть or поли́ть – pour/pour on

резать = cut, slice

смешивать/смешать – mix





09-29. Интервью. Imagine that you will be interviewing a Russian visitor about Russian cuisine.

1. In preparation for the interview, write ten interesting questions about food. Find out who prepares the meals in the visitor's home, what the favorite dishes are, what ingredients are needed for one of the dishes, and whatever else interests you.

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____



2. Using your prepared questions, conduct a class interview in Russian with a visitor or with your teacher. Be sure to listen to other students' questions and to all the answers. Take notes so that you can reconstruct the information afterward.
3. Compare your notes with two or three other students. Did you understand the same things? Check with your teacher if you have questions.
4. Work with two or three other students to write one to two paragraphs in Russian about the information you learned during the interview.





Имя и фамилия: _____

Число: _____

Видео

09-30. Numbers in non-nominative. Read and listen to the following information. When you have completed your reading and listening, mark accordingly.

You have already seen some numbers outside the nominative case. This unit also features non-nominative numbers in an **от ... до** construction (*from ... to ...*).

You hear	It's spelled	It sounds like
около 2 часов	двух	двух
около 3 часов	трёх	трёх
около 4 часов	четырёх	четырёх
около 5 часов	пяти	пятí
около 6 часов	шести	шыстí
около 7 часов	семи	симí
около 8 часов	восьми	васьмí
около 9 часов	девяти	дивитí
около 10 часов	десяти	диситí

- Yes, I have completed this activity.
 No, I have not completed this activity.





09-31. Что любят есть студенты? Write the letter of the food next to the number of the person who likes it.

1. _____ Женя	a. рыба
2. _____ Аня	b. суши
3. _____ Валерия	c. печенье
4. _____ Надя	d. рис



Женя



Аня



Валерия



Надя



09-32. Новые слова в контексте. Select the closest English meaning to each Russian word from the choices given.

1. обожать

- a. adore
- b. detest
- c. react

2. пар

- a. barbecue
- b. steam
- c. fry

3. печенье

- a. cookies
- b. bread
- c. rice



Имя и фамилия: _____ Число: _____

09-33. Продавщица в магазине. The saleswoman in this segment has come to Moscow from elsewhere. She has a slight regional accent.

Below are a number of statements that *paraphrase* those made by the saleswoman in the university food shop. Choose the word that would best complete the statement. Remember, these are paraphrases, not direct quotes.

1. Моя фамилия ...
 - a. Аллина
 - b. Лысенко
 - c. Лысенкова
 - d. Савельева
2. Я родилась и выросла ...
 - a. в Чечне.
 - b. в Сибири.
 - c. в Украине.
 - d. в Беларуси.
3. Я хочу изучать ...
 - a. финанссы.
 - b. филологию.
 - c. психологию.
 - d. журналистику.
4. У нас много покупателей ...
 - a. бедных.
 - b. богатых.
 - c. подростков.
 - d. иностранцев.



09-34. Цены и цифры. Поставьте нужную информацию. Fill in the blanks to make statements that match the video, selecting from the word list provided.



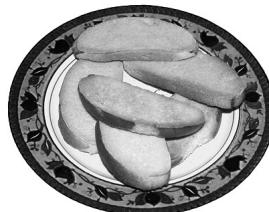
ванильный
зефир
крем-брюле
рабочий день
чай «Беседа»
шоколадный
«Тот самый чай индийский»

1. _____ от 10 до 10.
2. _____ стоит 11.50.
3. _____ можно купить в ассортименте 50, 100 и 200 грамм.
4. Зефир бывает трёх сортов, но сейчас в магазине только _____, потому что _____ и _____ разобрали.



09-35. Сухари are made from dried bread. Listen and select all foods that you can sprinkle on сухари.

- a. ____ мак
- b. ____ сахар
- c. ____ орехи
- d. ____ изюм
- e. ____ «Дарницкий»
- f. ____ крем-брюле



09-36. Магазин и его синонимы. In this video segment you'll hear and see a number of synonyms for "food store." Watch the video and mark which ones you hear.

- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------|
| a. ____ гастроном | e. ____ продуктовый магазин |
| b. ____ минимаркет | f. ____ рынок |
| c. ____ продовольственный магазин | g. ____ супермаркет |
| d. ____ продуктовая лавка | h. ____ универсам |



09-37. Как сказать по-русски? Based on what you saw in the video, replace the English words with their Russian equivalents from the lists below. Make sure that you adjust nouns for case. This may mean changing some endings.

1. Вот [elephant] ____ . На нём едет индийский [boy] ____ .
2. Здесь я [cut] ____ хлеб.
3. Я села на [diet] ____ , потому что я хочу [lose weight] ____ .
4. Этот рацион достаточен, чтобы получить полный комплекс [vitamins] ____ .

Nouns

витамин
диета
мальчик
отдел
слон
торт

Verbs

ехать/поехать: еду, едешь, едут
кушать/покушать: кушаю, кушаешь, кушают
резать/нарезать: режу, режешь, режут
худеть/похудеть: худею, худеешь, худеют

